

Leica Rod Eye 160

Käyttäjän käsikirja



Versio 1.0
Suomi

- when it has to be **right**

Leica
Geosystems

Johdanto

Hankinta

Onnittelut siitä, että olet ostanut tuotteen Leica Rod Eye 160.



Lue mukana toimitetulla DVD:llä oleva Käyttöohje ja noudata sitä ennen tuotteen käyttöä.

- Tämä Pikakäynnistysopas sisältää ensimmäisen käyttökerran ohjeet sekä tuotteen asennukseen ja käyttöön liittyvät alustavat perusohjeet.
 - Säilytä kaikki dokumentaatio tulevaa käyttöä varten!
-

Saatavilla Dokumentaatio

Kaikki Rod Eye 160 -asiakirjat ja ohjelmistot löytyvät seuraavista lähteistä:

- Leica Rugby -CD
 - <https://myworld.leica-geosystems.com>
-

Sisällysluettelo

Tässä käsikirjassa	Kappale	Sivu
1	Turvaohjeet	4
1.1	Yleistä	4
1.2	Käytön määritelmä	5
1.3	Käytön rajat	5
1.4	Vastuut	5
1.5	Sähkömagneettinen yhteensopivuus EMC	6
1.6	Vaatimustenmukaisuuslausunto, sovelletaan U.S.A:ssa	7
2	Kojeen komponentit	8
3	Käyttö	11
4	Tekniset tiedot	14
5	Hoito ja kuljetus	15
5.1	Kuljetus	15
5.2	Säilytys	15

1

Turvaohjeet

1.1

Yleistä

Kuvaus

Seuraavat ohjeet auttavat henkilöä, joka on vastuussa tuotteesta ja henkilöä, joka käyttää laitetta, ennakoimaan ja välttämään käyttöön liittyviä vaaroja.

Kojeen vastuuhenkilön on varmistettava, että kaikki käyttäjät ymmärtävät nämä ohjeet ja noudattavat niitä.

Tietoja varoituksesta





Varoitukset ovat tärkeä osa laitteen turvallisuutta. Jos näytöllä näkyy varoitus, vaaratilanne on mahdollinen.

Varoitukset...

- kertovat käyttäjälle suorista ja epäsuorista vaaratilanteista, jotka liittyvät laitteen käyttöön.
- antavat yleisiä toimintaohjeita.

Käyttäjien turvallisuuden takaamiseksi kaikki turvallisuusohjeet ja turvallisuuteen liittyvät viestit on luettava tarkasti ja niiden ohjeita on noudatettava! Käyttöohjeen on aina oltava kaikkien sellaisten henkilöiden saatavilla, jotka hoitavat tässä kuvattuja tehtäviä.

VAARA, VAROITUS, HUOMIO ja **HUOMAUTUS** ovat yleisessä käytössä olevia varoitussanoja, joilla ilmoitetaan vaaratilanteiden ja riskien vaarallisuusluokka henkilövammojen ja omaisuusvaurioiden vaaran suhteen. Oman turvallisuutesi takaamiseksi lue alla oleva taulukko huolellisesti. On tärkeää ymmärtää varoitussanojen merkitys! Varoituksen yhteydessä voi olla myös muita turvallisuuteen liittyviä kuvakkeita tai tekstejä.

Tyyppi	Kuvaus
 VAARA	Merkitsee uhkaavan vaarallista tilannetta, joka johtaa kuolemaan tai vakavaan vammaan, ellei sitä vältetä.
 VAROITUS	Merkitsee mahdollista vaarallista tilannetta tai ohjeidenvastaista käyttöä, joka saattaa johtaa kuolemaan tai vakavaan vammaan, ellei sitä vältetä.
 HUOMIO	Merkitsee mahdollista vaarallista tilannetta tai ohjeidenvastaista käyttöä, joka saattaa johtaa lievään tai kohtuulliseen vammaan, ellei sitä vältetä.
HUOMAUTUS	Merkitsee mahdollista vaaratilannetta tai ohjeidenvastaista käyttöä, joka voi johtaa mittaviin materiaalsiin, taloudellisiin ja ympäristöllisiin vahinkoihin.
	Tärkeitä kappaleita, joita on noudatettava käytännössä, koska ne mahdollistavat laitteen teknisesti oikean ja tehokkaan käytön.

1.2

Käytön määritelmä

Tarkoituksenmukainen käyttö

- Laitteen etäkäyttö.
 - Tiedonsiirto ulkoisten laitteiden kanssa.
-

Kohtuullinen ennakoitava väärinkäyttö

- Laitteen käyttö ilman opastusta.
 - Käyttö sille tarkoitettun käytön ja sen rajojen ulkopuolella.
 - Tuotteen avaaminen käyttäen työkaluja, esimerkiksi ruuvimeisseliä, ellei se ole sallittua tietyissä toiminnoissa.
 - Laitteen modifiointi tai muuntelu.
-



VAROITUS

Kielletty käyttö voi johtaa loukkaantumisiin, toimintahäiriöihin tai vaurioihin. Laitteistosta vastuussa olevan henkilön tehtävänä on tiedottaa käyttäjälle vaaroista ja niiden vaatimista varotoimenpiteistä. Laitetta ei saa käyttää ennen kuin käyttäjää on opastettu sen käyttämiseen.

1.3

Käytön rajat

Ympäristö

Sopii käytettäväksi pysyvään ihmisasutukseen sopivassa ympäristössä. Ei sovi käytettäväksi syövyttävissä tai räjähdysriskissä ympäristöissä.



VAARA

Tuotteesta vastuussa olevan henkilön on otettava yhteyttä paikallisiin turvallisuusviranomaisiin ja -asiantuntijoihin ennen työskentelyä vaarallisilla alueilla tai sähkölaitteiden lähellä tai samankaltaisissa tilanteissa.

1.4

Vastuut

Laitteen valmistaja

Leica Geosystems AG, CH-9435 Heerbrugg, alempana viitattu nimellä Leica Geosystems, on vastuussa tuotteen toimittamisesta, mukaan luettuna käyttäjän käsikirja ja alkuperäiset lisävarusteet, turvallisessa tilassa.

Tuotteesta vastuussa oleva henkilö

Tuotteesta vastuussa oleva henkilöllä on seuraavat velvollisuudet:

- Tuotteen turvaohjeiden ja käyttäjän käsikirjan ohjeiden ymmärtäminen.
- Sen varmistaminen, että sitä käytetään ohjeiden mukaisesti.
- Tutustua paikallisiin määräyksiin, jotka liittyvät turvallisuuteen ja tapaturmantorjuntaan.
- Ilmoittaa Leica Geosystemsille heti, jos tuotteesta ja sovelluksesta tulee epäluotettava.
- Varmistaa, että kansallisia lakeja, määräyksiä ja esim. radiolähettimien, lasereiden käytön edellytyksiä noudatetaan.

Kuvaus

Termi Sähkömagneettinen yhteensopivuus on otettu käyttöön tarkoittamaan tuotteen kykyä toimia sujuvasti ympäristössä, jossa on sähkömagneettista säteilyä ja staattisia purkauksia, sekä aiheuttamatta sähkömagneettisia häiriöitä muille laitteille.

**VAROITUS**

Sähkömagneettinen säteily voi aiheuttaa häiriöitä muissa laitteistoissa.

Vaikka tuote täyttää voimassa olevat tiukat määräykset ja standardit tältä osin Leica Geosystems ei voi täysin sulkea pois mahdollisuutta, että tuote saattaa aiheuttaa häiriöitä muille laitteille.

**HUOMIO**

On olemassa vaara, että häiriöitä esiintyy muissa laitteistoissa, jos laitetta käytetään muiden valmistajien lisälaitteiden yhteydessä, esimerkiksi kenttätietokoneet, PC:t tai muut elektroniset laitteistot, standardista poikkeavat kaapelit tai ulkoiset akut.

Turvallisuustoimenpide:

Käytä vain Leica Geosystemsien suosittelemia laitteistoja ja lisälaitteita. Laitteeseen liitettynä ne täyttävät ohjeiden ja standardien määrittämät tiukat vaatimukset. Käytettäessä tietokoneita tai elektronisia laitteistoja kiinnitä huomiota valmistajan ilmoittamiin sähkömagneettista yhteensopivuutta koskeviin tietoihin

**HUOMIO**

Sähkömagneettisesta säteilystä johtuvat häiriöt voivat aiheuttaa virheellisiä mittauksia.

Täyttäen voimassa olevat tiukat määräykset ja standardit tältä osin, Leica Geosystems ei voi täysin sulkea pois mahdollisuutta, että intensiivinen sähkömagneettinen säteily voi aiheuttaa häiriöitä, esim. läheiset radiolähettimet, kaksisuuntaiset radiot tai dieselgeneraattorit.

Turvallisuustoimenpide:

Tarkasta tällaisissa olosuhteissa saatujen tulosten uskottavuus.

**HUOMIO**

Jos kojeeseen kuuluvat kaapelit, esim. virta- tai yhteyskaapelit ovat kiinni vain toisesta päästään, voi sähkömagneettisen säteilyn sallittu taso ylittyä ja tämä voi puolestaan häiritä muiden laitteiden toimintaa.

Turvallisuustoimenpide:

Käytössä olevan kojeen liitäntäkaapelien, esim. ulkoiseen virtalähteeseen, tietokoneeseen, on oltava kiinnitettyinä molemmista päistään.



Harmaalla merkitty kappale alla on sovellettavissa vain tuotteisiin, joissa ei ole radiota.

**VAROITUS**

Tämä laite on testattu ja sen on todettu noudattavan luokan B digitaalilaitteen rajoja, FCC-säännösten osan 15 mukaisesti.

Nämä rajat on suunniteltu antamaan kohtuullisen suojan asuntoalueilla haitallisia häiriöitä vastaan.

Tämä laitteisto tuottaa, käyttää ja säteilee radiotaajuusenergiaa, ja ellei sitä ole asennettu ja käytetty ohjeiden mukaisesti, se saattaa aiheuttaa haitallista häiriötä radioliikenteeseen. Ei kuitenkaan voida taata, ettei häiriötä esiinny tietyssä laitteistossa.

Jos tämä laitteisto aiheuttaa haitallista häiriötä radio- ja televisiovastaanottoon, mikä voidaan selvittää kytkemällä laitteisto pois päältä ja päälle, käyttäjää kehoitetaan yrittämään häiriön korjaamista jollakin seuraavista toimenpiteistä:

- Suuntaa vastaanottoantenni uudelleen tai sijoita se toiseen paikkaan.
- Lisää laitteiston ja vastaanottimen välistä etäisyyttä.
- Kytke laitteisto eri pistorasiaan kuin mihin vastaanotin on kytketty.
- Kysy neuvoa jälleenmyyjältä tai kokeneelta radio/TV-tekniikolta.

**VAROITUS**

Muutokset tai muunnelmät, joita Leica Geosystems ei ole suoraan hyväksynyt yhteensopiviksi, voivat mitätöidä käyttäjän valtuudet käyttää laitetta.

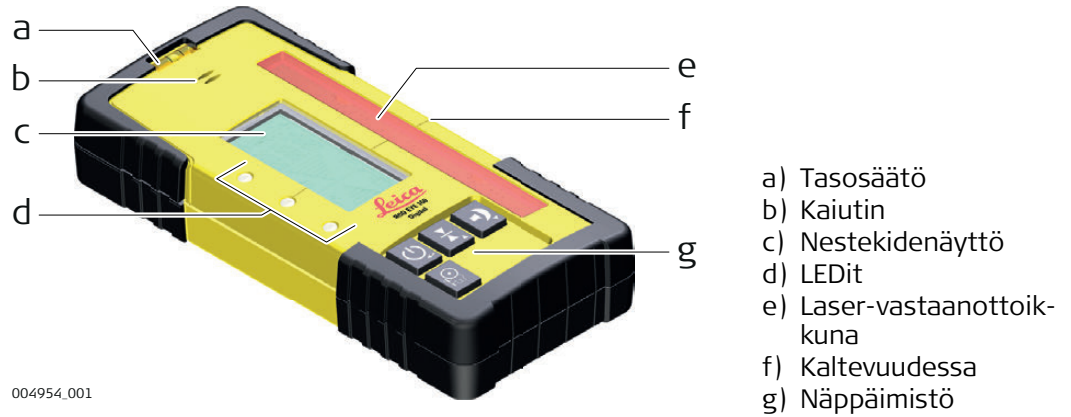
Kojekilvet Rod Eye

Rod Eye 160:



004661_001

Type: RE160 Power : 3V ⁻⁻⁻ / 60mA Art.No.: 785492 Made in China		Swiss Technology by Leica Geosystems CH-9435 Heerbrugg	
<small>This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.</small>			

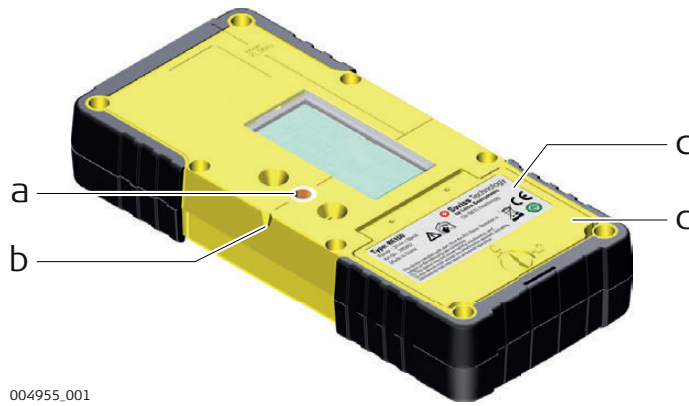
Kojeen osat,
osa 1 / 2

004954_001

- a) Tasosäätö
 b) Kaiutin
 c) Nestekidenäyttö
 d) LEDit
 e) Laser-vastaanottoikkuna
 f) Kaltevuudessa
 g) Näppäimistö

Komponentti	Kuvaus
Tasosäätö	Auttaa pitämään sauvan paikoillaan lukemien ottamisen yhteydessä.
Kaiutin	Osoittaa anturin paikan: <ul style="list-style-type: none"> • Korkea - piippaa nopeasti • Kaltevuudessa - yhtenäinen ääni • Alhainen - piippaa hitaasti
Nestekidenäyttö	Etu- ja taka-LEDit ilmaisevat anturin paikan.
LEDit	Näyttää lasersäteen suhteellisen paikan. Viisi kanavan ilmaisinta. <ul style="list-style-type: none"> • Korkea - punainen • Kaltevuudessa - vihreä • Alhainen - sininen
Laser-vastaanottoikkuna	Havaitsee lasersäteen Vastaanottoikkunat täytyy olla suunnattu kohti laseria.
Kaltevuudessa	Näyttää lasersäteen paikan kaltevuudessa.
Näppäimistö	Virran, tarkkuuden, äänenvoimakkuuden ja kuvaamisen toiminnot Katso lisätietoja kohdasta "Painikkeiden kuvaus".

Kojeen osat,
osa 2 / 2



004955_001

- a) Telineen kiinnitysreikä
- b) Lovi
- c) Tuotteen etiketti
- d) Akun luukku

Komponentti	Kuvaus
Telineen kiinnitysreikä	Paikka, johon vastaanottimen teline iinnitetään normaalikäytössä.
Lovi	Käytä viitemerkkien siirtämiseen. Lovi on 85 mm (3,35") tunnistimen alapuolella.
Tuote-etiketti	Sarjanumero sijaitsee akkulokeron sisällä.
Akun luukku	Katso lisätietoja kohdasta "Alkaliakun vaihtaminen vaiheittain".

Painikkeiden kuvaus

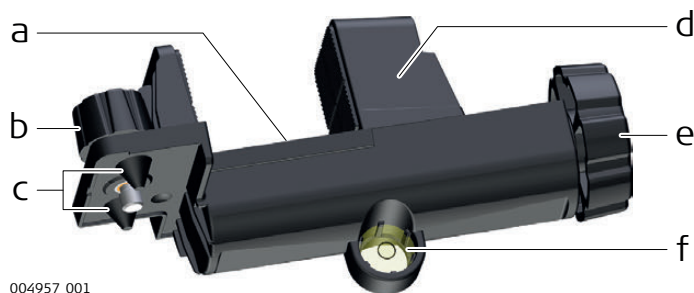


004956_001

- a) Virta
- b) Lasermies
- c) Ääni
- d) Kaistanleveys

Painike	Toiminto
Virta	Kytke vastaanotin päälle painamalla kerran.
Lasermies	Kaappaa digitaalinen lukema painamalla tästä.
Ääni	Vaihda äänilähtö painamalla tästä.
Kaistanleveys	Vaihda havainnon kaistaleveys painamalla tästä.

Tunnistimen kiinnitin



004957_001

- a) Kaltevuuksien viite
- b) Lisälaitteen nuppi
- c) Kohdistuspisteet
- d) Lukituskiinnike
- e) Lukitusnuppi
- f) Tasosäätö

Komponentti	Kuvaus
Kaltevuuksien viite	Palkin yläreuna on linjassa kaltevuusasennossa.
Lisälaitteen nuppi	Kiinnittää kiinnikkeen tunnistimen taakse.
Kohdistuspisteet	Linjaa ja kiinnittää kiinnikkeen.
Lukituskiinnike	Kiinnittää vastaanottimen ja telineen sauvaan.
Lukitusnuppi	Kiristä lukituskiinnike sauvaan kääntämällä nuppia.
Tasosäätö	Auttaa pitämään sauvan paikoillaan lukemien ottamisen yhteydessä.

Erikoisominaisuudet




Ominaisuus	Kuvaus
Välähdysvalojen hylkäys	Digitaalisen RE-laitteen tarkoitus on hylätä ja poistaa ei-haluttuja signaaleja välähdysvaloista.
Säteen löytäminen	Kun digitaalinen RE kuljetetaan lasersäteen läpi, tämä saa tunnistimen piippaamaan kahdesti nopeasti.
Säteen näytön ulkopuolella	Jos tunnistin siirretään pois tunnistimen alueelta, nuolinäytöllä näkyy suunta, johon tulee siirtyä lasersäteeseen palaamiseksi.
Laserin alhainen akkuvirta	Hälyttää käyttäjää, kun laserin akkuvirta on käymässä vähiin.

Valikon käyttö ja navigointi

Voit käyttää digitaalisten -/Rod Eye 160-vastaanottimien valikkoa painamalla kaistanleveys- ja äänipainiketta samanaikaisesti.

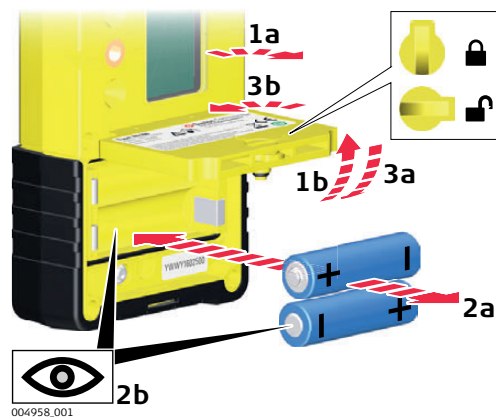
- Vaihda parametreja kaistanleveys- ja äänipainikkeilla.
- Vieritä valikon läpi virtapainikkeella.

Valikko

Valikko	Toiminto	Merkki
UNT	Vaihtaa digitaalisen lukeman mittayksikköä.	Yksiköt - mm/cm/in/ft  Aktiivinen laite vilkkuu.
LED	Muuttaa LED-merkkivalojen kirkkautta.	LED-merkkivalot - korkea/matala/pois päältä
DRO	Kytkee digitaalisen lukeman päälle ja pois päältä.	Vihreä LED-merkkivalo on päällä: digitaalinen lukema on päällä.
		Punainen LED-merkkivalo on päällä: digitaalinen lukema on pois päältä.
		 DRO vilkkuu.
BAT	Kytkee laserin vastaanottimen ilmaisimen päälle tai pois päältä	Vihreä LED-merkkivalo on päällä: Laserin alhainen akkukuvaketoiminto on aktiivinen.
		Punainen LED-merkkivalo on päällä: Laserin alhainen akkukuvaketoiminto ei ole aktiivinen.
		 Rugby-kuvake vilkkuu.
MEM	Kytkee paikan muistitoiminnon päälle ja pois päältä.	Vihreä LED-merkkivalo on päällä: toiminto on päällä.
		Punainen LED-merkkivalo on päällä: toiminto on pois päältä.
		 Täysi alanuoli vilkkuu.
RPS	Mittaa laserin pään nopeuden.  Pidä pyörivää sädettä mitaksesi pään nopeus.	Mitattu pään nopeus näkyy.

Alkaliakun vaihtaminen vaiheittain

Pieni paristokuvake on tyhjä Rod Eye 160n näytöllä, kun akkuvirta on vähissä ja se täytyy vaihtaa.



Vaihe	Kuvaus
	Akut laitetaan akun luukun alapuolelle.
1.	Liu'uta lukitusmekanismi avoimeen asentoon ja avaa akkukotelon luukku.
2.	Irrota akut akkukotelosta. Akkujen lisääminen: Lisää akut akkukoteloon ja varmista, että polariteetit ovat oikeissa suunnissa. Oikea polariteetti näkyy akkutelineessä.
3.	Sulje akkukotelon kansi ja käännä lukitusmekanismia suljettuun asentoon, kunnes se lukitsee akkukotelon luukun.

Nestekidenäyttö

Kuvake	Kuvaus
	<p>Kaltevuuden ilmaisunuoli - Alapuolista ja yläpuolista kaltevuutta näytetään seitsemällä kanavalla.</p> <ul style="list-style-type: none"> Nuolipalkit voidaan valita esittämään valittua tarkkuuden kaistanleveyttä. Muistinäyttö - Jos vastaanotin siirretään pois tunnistimen alueelta, nuolinäytöllä näkyy suunta, johon tulee siirtyä lasersäteeseen palaamiseksi (katso käyttöönotto / käytöstä poisto MEM-valikosta).
	<p>Laserin akkuvirta vähissä -varoitus - Laserkuvake näkyy, kun laseryksikön akkuvirta on lähes lopussa. Tämä ominaisuus on laserista riippuvainen (katso käyttöönotto / käytöstä poisto BAT-valikosta).</p>
	<p>Äänenvoimakkuuden ilmaisin - näkyy neljä äänenvoimakkuustasoa: äänekäs, kohtalainen, pehmeä, pois päältä (ei kuvaketta).</p>
<p>mm cm in ft</p>	<p>Mittayksiköt - Näytetään viisi mittayksikköä: mm (millimetri), cm (senttimetriä), in (tuuma), in (murtoluku), ft (jalka).</p>
	<p>Korotuksen ilmaisin - näkyy numeerinen arvo (valitusta mittayksiköstä riippuen).</p>
	<p>Tarkkuuden ilmaisin - näkyy viisi tarkkuuden tasoa: ultrahieno, erittäin hieno, hieno, kohtalainen, karkea.</p>
	<p>Vastaanottimen alhaisen akkuvirran varoitus - näkyy kolme akkuvirran tasoa: täysi, alhainen, tyhjä.</p>

Kansallisten määräysten mukaisuus

- FCC osa 15, sovellettavissa USA:ssa
- Täten Leica Geosystems AG vakuuttaa, että tuote Rod Eye 160 on oleellisilta osin direktiivin 1999/5/EC ja muiden soveltuvien eurooppalaisten direktiivien vaatimusten ja säännösten mukainen. Lausunto on luettavissa osoitteessa <http://www.leica-geosystems.com/ce>.



Luokan 1 laitteita Euroopan direktiivin 1999/5/EC (R&TTE) mukaan saa rajoituksetta markkinoida ja käyttää kaikissa EU-jäsenvaltioissa.

- Yhdenmukaisuuden on oltava hyväksyttynä ennen laitteiston käyttöä niissä maissa, joiden kansallisiin säädöksiin FCC osa 15 tai Euroopan direktiivi 1999/5/EC ei ulotu.

Tekniset tiedot

Työskentelyhalkaisija (riippuvainen laserista):	1350 m / 4430 ft
Tunnistuskorkeus:	120 mm / 5 in
Numeerinen lukemakorkeus:	90 mm / 3,5 in
Havaittava spektri:	600-800 nm
Havaittavat tarkkuudet:	
Erittäin hieno:	± 0,5 mm/± 0,02 in
Hieno:	± 1,0 mm/± 0,04 in
Kohtalainen:	± 2,0 mm/± 0,08 in
Karkea:	± 3,0 mm/± 0,12 in
Erittäin karkea:	± 5,0 mm/± 0,20 in
Äänenvoimakkuudet:	105 dBA/95 dBA/65dBA/pois päältä
Automaattinen sammutus:	10 minuuttia
Digitaalinen lukema - yksiköt:	mm, cm, in, in (murtoluvut), ft
Nuolinäyttö - kanavat:	15 kanavaa
Välähdyksen estosuojaus:	Kyllä
Muisti, viimeinen säde:	Kyllä
Säteen löytäminen (kaksoispiippaus):	Kyllä
Laserin alhaisen virran ilmaisin:	Kyllä
Takuu:	3 vuotta
Ympäristö:	IP67
Paristot:	2 x 1.5 V "AA" - 50+ tuntia
Mitat:	173 x 76 x 29 mm/6,8 x 3,0 x 1,1 tuumaa
Käyttölämpötila:	-20 – +50 °C/-4 – +122 °F
Säilytyslämpötila (paristoja lukuunottamatta):	-40°C - +70°C/-40°F - +158°F

5 Hoito ja kuljetus

5.1 Kuljetus

Kuljetus maastossa	Kuljetettaessa laitetta maalla varmistaudu, että <ul style="list-style-type: none">• joko kuljetat laitetta sen alkuperäisessä kuljetuslaatikossa,• tai kuljetat kojetta jalustassa jalustan jalat harallaan olkapäälläsi pitäen kojeen pystyssä.
Kuljetus ajoneuvossa	Älä milloinkaan kuljeta laitetta irrallaan maantieajoneuvossa, koska se voi kärsiä iskusta ja värinästä. Kuljeta aina laitetta sen kuljetuslaatikossa ja kiinnitä se.
Muu kuljetus	Kun kuljetat tuotetta rautateitse, ilmaitse tai meriteitse, käytä aina täydellistä alkuperäistä Leica Geosystems -pakkausta, kuljetuslaatikkoa ja pahvikoteloä tai vastaavaa suojaamaan iskuilta ja värinästä.
Lähetäminen, akkujen kuljetus	Akkuja kuljetettaessa ja lähetettäessä on laitteen vastuuhenkilön varmistettava, että noudatetaan voimassa olevia kansallisia ja kansainvälisiä sääntöjä ja määräyksiä. Ota ennen kuljetusta yhteys kuljetusliikkeeseen.
Kenttäsäädöt	Suorita ajoittain testimittauksia ja tee tarvittaessa kenttäsäädöt Käyttäjän käsikirjan mukaan, etenkin jos kojetta on kolhittu, säilytetty pitkiä ajanjaksoja tai sitä on kuljettu rahdin mukana.

5.2 Säilytys

Tuote	Noudata lämpötilarajoja laitetta säilytettäessä, erityisesti kesällä, jos laite on ajoneuvon sisällä. Katso kohdasta "4 Tekniset tiedot" lisätietoja lämpötilarajoista.
Li-ion- ja alkaliakut	Li-ion- ja alkaliakuille <ul style="list-style-type: none">• Katso "4 Tekniset tiedot" tietoja säilytyksen lämpötila-alueesta.• Poista akut laitteesta ja laturista ennen säilytykseen laittamista.• Lataa akut säilytysjakson jälkeen ennen käyttämistä.• Suojaa akut kosteudelta ja märkydeltä. Märät tai kosteat akut tulee kuivata ennen säilytykseen panoa tai käyttämistä. Li-ion -tuotteille <ul style="list-style-type: none">• Säilytyslämpötila-alue -20°C - +30°C / -4°F - 86°F kuivassa ympäristössä suositellaan akun itsepurkautumisen minimoimiseksi.• Suositeltavalla lämpötila-alueella olevia akkuja, joissa on 50 % - 100 % latausvirta, voidaan säilyttää enintään vuoden. Tämän säilytysajan jälkeen akut tulee ladata uudelleen.

Kokonaislaadunhallinta: Sitoutumisemme asiakastyytyväisyyteen.



Leica Geosystems AG, Heerbrugg, Sveitsi, on saanut laatujärjestelmille myönnettävän ISO 9001-standardin ja ympäristöjärjestelmille myönnettävän ISO 14001-standardin.

Pyydä Leica Geosystems'in jälleenmyyjältä/edustajalta lisätietoja TQM-ohjelmastamme.

804487-1.0.fi

Alkuperäisen tekstin käännös (804476-1.0.0en)

Julkaistu Sveitsissä

© 2013 Leica Geosystems AG, Heerbrugg, Sveitsi

Leica Geosystems AG
Heinrich-Wild-Strasse
CH-9435 Heerbrugg
Sveitsi
Puhelin +41 71 727 31 31
www.leica-geosystems.com

- when it has to be **right**

Leica
Geosystems